

TANNAER



ANZEIGER

Amtsblatt der Stadt Tanna

Ortsteile: Ebersberg, Frankendorf, Künsdorf, Mielesdorf, Oberkoskau, Rothenacker, Schilbach, Seubtendorf, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau, Willersdorf, Zollgrün

Nr. 05/04

Freitag, 21. Mai 2004

Jahrgang 2004

50 Jahre Grimm's Eisherstellung



AMTLICHER TEIL

HAUSHALTSSATZUNG

Haushaltssatzung der Stadt Tanna (Landkreis Saale-Orla) für das Haushaltsjahr 2004.

Auf Grund des § 55 ThürKO erlässt die Stadt Tanna folgende Haushaltsatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2004 wird hiermit festgesetzt; er schließt im Verwaltungshaushalt.

in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.892.400 Euro
und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 4.024.900 Euro
ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird auf 0 Euro festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 0 Euro festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 215 v.H.
 - b) für die Grundstücke (B) 300 v.H.
2. Gewerbesteuer 300 v.H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 435.000 Euro festgesetzt.

§ 6

entfällt

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2004 in Kraft.

Tanna, den 10. Mai 2004

Marco Seidel
Bürgermeister



Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung liegen in der Zeit
vom 8. Juni 2004 bis 23. Juni 2004

während der Dienststunden im Rathaus, Zimmer 6 zur Einsichtnahme aus.

ENDE AMTLICHER TEIL

NICHTAMTLICHER TEIL

Bekanntmachung des Beschlusses des Bebauungsplanes „Gewerbstandort Seubtendorf“, OT Seubtendorf der Stadt Tanna

Die Stadt Tanna hat in seiner Sitzung am 15. Dezember 2003 mit Beschluss-Nr. 11/36/03 o.g. Bebauungsplan als Satzung beschlossen.

Die Rechtsaufsichtsbehörde hat die Satzung gemäß § 21 Abs. 3 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) nicht beanstandet.

Der Beschluss des Bebauungsplanes wird hiermit gemäß §10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan mit seiner Begründung während der Dienststunden in der Stadtverwaltung Tanna einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs.1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. Mängel der Abwägung,

wenn sie nicht in den Fällen der Nummer 1 innerhalb eines Jahres, in den Fällen der Nummer 2 innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Tanna geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 - 42 BauGB eingetretenen Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Tanna, den 12. Mai 2004

Marco Seidel
Bürgermeister



Die nächste Ausgabe des
TANNAER ANZEIGERS
erscheint am 25. Juni 2004.
Redaktionsschluss ist der 18. Juni 2004.

„Rollendes Finanzamt“ 2004

Wie bereits in den letzten Jahren führt das Thüringer Finanzministerium auch im Jahr 2004 die Aktion „Rollendes Finanzamt“ durch.

Dabei wird ein zum „fahrenden Finanzamt“ umgebauter Bus wieder Regionen in Thüringen ansteuern, die von ihrem zuständigen Finanzamt weit abgelegen sind.

Der Infobus macht auch im Saale-Orla-Kreis Halt:

Dienstag, 1. Juni 2004

08.00 Uhr - 12.00 Uhr **Lobenstein** Markt

Dienstag, 1. Juni 2004

15.00 Uhr - 18.00 Uhr **Gefell** Markt

Mittwoch, 2. Juni 2004

09.00 Uhr - 18.00 Uhr **Triptis** Marktplatz

Besetzt ist der Bus mit einem Sachgebietsleiter und zwei Sachbearbeitern des Finanzamtes Pößneck.

Den Bürgern wird dabei u.a. die Möglichkeit geboten:

- Steuererklärungen mit den dazugehörigen Belegen und Unterlagen abzugeben sowie diese auf Vollständigkeit sichten zu lassen,
- Steuererklärungsvordrucke abzuholen,
- Lohnsteuerermäßigungsanträge für das Jahr 2004 zu stellen,
- Fragen zur steuerlichen Förderung beim Aufbau eines privaten Altersvorsorgevermögens zu klären (sog. „Riester-Rente“),
- Steuerwegweiser z. B. für Erbschaften und Schenkungen, Studierende und Vereine kostenfrei entgegenzunehmen,
- das amtliche Programm zur Erstellung der Einkommensteuererklärung (ElsterFormular) auf CD kostenfrei zu erhalten,
- Einzugsermächtigungen zu erteilen und Ummeldungen mitzuteilen.

Da der Infobus nicht mit allen dem Finanzamt zur Verfügung stehenden elektronischen Mitteln ausgestattet ist, können komplexe Sachverhalte nur angesprochen, jedoch nicht abschließend geklärt werden.

Glückwunsch

Die Stadt Tanna beglückwünscht das Eiscafe Leistner zu seinem 50-jährigen Jubiläum.

Das Eiscafe stellt für die Stadt Tanna eine große Bereicherung dar. Hier können sich im Sommer die erhitzten Gemüter mit einem leckeren Eisbecher abkühlen oder am Nachmittag bei Kaffee und Kuchen es sich so richtig gut gehen lassen.

Wir wünschen dem Eiscafe Leistner weiterhin viel Erfolg und Freude und hoffen, dass sich diese Familientradition noch viele Jahre fortsetzt.

50 Jahre „Grimm's Eisherstellung“

In diesen Maitagen erinnert sich meine Familie an den Beginn der Eisherstellung im Jahre 1954.

Klein und mühevoll wurde damals im Hintergebäude unseres Wohnhauses, Koskauer Straße 26 in Tanna begonnen. Der Eisverkauf fing sehr primitiv mit einem Fahrrad und Anhänger an, mit dem mein Vater auf die nächstgelegenen Dörfer zwei bis drei Thermosbehälter transportierte. Um das Speiseeis kühl zu halten, waren die Deckel der Behälter mit Roheis gefüllt.



Bald wurde in Hirschberg ein kleiner Laden gemietet, in dem hauptsächlich der Verkauf stattfand. Für den Transport bedurfte es dann auch eines Fahrzeuges - das legendäre Dreirad wurde angeschafft. So konnten damit noch zusätzlich die umliegenden Ortschaften angefahren werden. Dort warteten die Kinder sehnsüchtig auf den „Eismann“, bei dem sie für 20 Pfennige immerhin zwei Kugeln Vanille-Eis bekamen.

Nachdem 1957 die Eishersteller in Tanna aufgegeben hatten, rentierte sich auch hier der Eisverkauf. Besonders im Frühsommer an warmen Tagen war das sahnige Eis, frisch aus der Maschine, bei Groß und Klein gefragt und lange Schlangen bildeten sich am Verkaufsfenster im „Eis-Hof“. Zwischen den Schülern fanden da oft regelrechte „Eis-Wettessen“ statt.

Nachdem dann 1986 die HO den Lebensmittelladen in unserem Wohnhaus kündigte, richtete meine Schwester mit ihrem Ehemann mit großem Aufwand das Eis-Cafe ein, so wie es heute noch zu sehen ist.

Nach schwierigen Wendejahren wagte ich dann 1996 die saisonale Weiterführung und habe es bis heute nicht bereut. Besonders freue ich mich über strahlende Kinderaugen, wenn sie ihre Eissorte in der Ladentheke entdecken und sich für einen kleinen Klecks frischer Sahne oder flüssiger Schokoladenverzierung auf der Eiskugel bedanken.

Karin Leistner

Wir haben für Sie geöffnet:

Montag	13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	Ruhetag
Mittwoch-Samstag	13.00 Uhr - 19.00 Uhr
Sonntag	11.00 Uhr - 19.00 Uhr

Hinweis zu Grundsteuerbescheiden

Da die Stadt Tanna ab diesem Jahr keine Grundsteuerbescheide mehr verschickt, möchten wir die „Vierteljahrzahler“ hiermit nochmals an die Überweisung der Beträge erinnern.

Die erste Rate war bereits am 15. Februar 2004 fällig.

Die nächste Ratenzahlung müsste am 15. Mai 2004 erfolgen.

Für eventuelle Rückfragen stehen wir gern zur Verfügung.

Stadt Tanna



**Eine ganze Woche lang vom 12. bis 18. Juli 2004
an der Schule Tanna!**

Viele Eltern und Kinder aus unserer Region wissen, was mit dieser Ankündigung gemeint ist:

Fröhliche Stunden unter Gottes Wort, Singen, Spielen, Neues kennenlernen und vieles mehr.

Fußballturnier der Polizei

Am Mittwoch, dem 9. Juni 2004 führt die Polizei des Saale-Orla-Kreises ihren zweiten Sporttag in Tanna im Wetterstadion durch.

Aus diesem Anlass wird in unserer Region erstmalig ab 12.30 Uhr das Polizeimusikkorps des Landes Thüringen auftreten. Die Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt sind dazu herzlich willkommen.

Im Anschluss an den Auftritt des Polizeimusikkorps wird die Polizei ein Kleinfeldfußballturnier gegen ihre übergeordneten Behörde, die Polizeidirektion Saalfeld, und das Landratsamt unseres Kreises austragen.



Altersjubiläen

Wir gratulieren recht herzlich



Frau Paula Göll
am 10.04.2004
zum
101. Geburtstag
in Frankendorf



Tanna

23.04.	Frau Elfriede Göhring	zum 80. Geburtstag
25.04.	Frau Anneliese Thiele	zum 80. Geburtstag
26.04.	Frau Marga Zapf	zum 86. Geburtstag
02.05.	Frau Annemarie Wook	zum 76. Geburtstag
03.05.	Frau Ellna Wollner	zum 90. Geburtstag
04.05.	Frau Marie Hofmann	zum 92. Geburtstag
05.05.	Herrn Dieter Köcher	zum 71. Geburtstag
05.05.	Herrn Werner Ruß	zum 83. Geburtstag
13.05.	Frau Ilse Rödel	zum 73. Geburtstag
14.05.	Herrn Johannes Geyer	zum 78. Geburtstag
20.05.	Herrn Rudolf Sippel	zum 74. Geburtstag

Frankendorf

27.04.	Herrn Enno Becher	zum 71. Geburtstag
13.05.	Herrn Roland Pasold	zum 72. Geburtstag

Künsdorf

20.05.	Frau Hildegard Baum	zum 81. Geburtstag
--------	---------------------	--------------------

Mielesdorf

28.04.	Frau Anni Dreier	zum 75. Geburtstag
29.04.	Herrn Günther Läßker	zum 78. Geburtstag

Schilbach

24.04.	Frau Herta Göhring	zum 70. Geburtstag
11.05.	Frau Edith Schary	zum 73. Geburtstag
20.05.	Frau Anna Lang	zum 80. Geburtstag

Seubtendorf

26.04.	Frau Anneliese Schaub	zum 81. Geburtstag
--------	-----------------------	--------------------

Stelzen

05.05.	Herrn Gerhard Wolf	zum 76. Geburtstag
18.05.	Herrn Herbert Güther	zum 82. Geburtstag
21.05.	Frau Edith Windszus	zum 72. Geburtstag

Unterkoskau

18.05.	Frau Hilda Berger	zum 87. Geburtstag
--------	-------------------	--------------------

Willersdorf

08.05.	Frau Ruth Fritz	zum 80. Geburtstag
10.05.	Herrn Helmut Müller	zum 70. Geburtstag

TRADITIONELLES Dorf- und Museumsfest in Rothenacker

3 tolle Tage vom 23. bis 25. Juli 2004

Freitag, 23. Juli 2004

20.00 Uhr **DISCO mit CARAVAN**



Samstag, 24. Juli 2004

20.00 Uhr **TANZ** im Festzelt mit ... die es immer wieder schaffen, mehrere Generationen vor der Bühne zu vereinen...
Verkauf von frisch gebackenem Brot aus dem histor. Backofen vom Museum



Sonntag, 25. Juli 2004

10.00 Uhr **Musikalischer FRÜHSCHOPPEN**

13.30 – **Volkstümlicher NACHMITTAG**

18.00 Uhr im Festzelt mit den „**PILGRAMSREUTHERN**“
Das beliebteste und erfolgreichste Amateur-Blasorchester Deutschlands sorgt für gute Laune und Stimmung!



Verkauf von frisch gebackenem Brot
aus dem historischen Backofen vom Museum

13.30 Uhr **Buntes KINDERFEST** mit Hupfburg, Angelspielen, Luftballon modellieren und weiteren Überraschungen

15.30 Uhr **PFERDEREITEN**

19.30 Uhr **DISCO** im Festzelt mit Hits und Oldies



Für das leibliche Wohl ist an allen drei Tagen bestens gesorgt:

- Thüringer Roster und Rostbrätl
- Eis, Kaffee und hausgebackener Kuchen von den Rothenäckerer Frauen

Das Museum des gelehrten Bauern ist täglich geöffnet.

Es laden freundlichst ein: **Ortschaftsrat Rothenacker** **Kulturverein Wisentaquelle**

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste

PFARRAMT TANNA

Sonntag, 30. Mai 2004

10.00 Uhr Tanna
10.00 Uhr Zollgrün

Montag, 31. Mai 2004

10.00 Uhr Tanna
14.00 Uhr Schilbach

Sonntag, 6. Juni 2004

08.30 Uhr Zollgrün
10.00 Uhr Tanna

Sonntag, 13. Juni 2004

08.30 Uhr Schilbach
10.00 Uhr Tanna

Sonntag, 20. Juni 2004

14.00 Uhr Tanna

Sonntag, 27. Juni 2004

08.30 Uhr Schilbach
10.00 Uhr Tanna

Pfingstsonntag

Abendmahl

Pfingstmontag

Familiengottesdienst

Kindergottesdienst

*Einweihung Gemeindezentrum
mit Kindergottesdienst*

Abendmahl

PFARRAMT UNTERKOSKAU

Sonntag, 30. Mai 2004

09.30 Uhr Unterkoskau
14.00 Uhr Stelzen
17.00 Uhr Willersdorf

Montag, 31. Mai 2004

08.30 Uhr Unterkoskau
10.00 Uhr Mielesdorf

Sonntag, 6. Juni 2004

08.30 Uhr Mielesdorf
10.00 Uhr Stelzen
14.00 Uhr Unterkoskau

Sonntag, 13. Juni 2004

08.30 Uhr Willersdorf
10.00 Uhr Unterkoskau

Sonntag, 20. Juni 2004

08.30 Uhr Unterkoskau
10.00 Uhr Mielesdorf
19.00 Uhr Stelzen

Sonntag, 27. Juni 2004

10.00 Uhr Willersdorf
14.00 Uhr Unterkoskau

Pfingstsonntag

Pfingstmontag

Kindergottesdienst

Abendmahl



PFARRAMT SEUBTENDORF

Sonntag, 30. Mai 2004

10.30 Uhr Künsdorf
13.30 Uhr Seubtendorf

Montag, 31. Mai 2004

09.00 Uhr Seubtendorf
13.30 Uhr Künsdorf

Sonntag, 6. Juni 2004

10.00 Uhr Seubtendorf

Sonntag, 13. Juni 2004

10.30 Uhr Künsdorf

Sonntag, 20. Juni 2004

09.00 Uhr Künsdorf
10.30 Uhr Seubtendorf

Pfingstsonntag

Pfingstmontag

Festgottesdienst



Steigen Sie bei uns ein!

Suchen Sie eine interessante nebenberufliche Tätigkeit?

Wir sind ein bekanntes Versicherungsunternehmen mit einem kostengünstigen Vertriebssystem. Die Betreuung unserer Kunden übernehmen unsere Geschäftsstellen, Kundendienstbüros und Vertrauensleute.

Wir bauen unseren Kundenservice ständig aus und suchen eine/n

Vertrauensfrau/-mann

Wäre das eine Aufgabe für Sie?

Falls Sie an dieser Tätigkeit interessiert sind, melden Sie sich bitte in unserer Geschäftsstelle bei Herrn Jäger unter Telefon 03 61/3 44 72 02
Geschäftsstelle Erfurt
Juri-Gagarin-Ring 53
99084 Erfurt



HUK-COBURG
Versicherungen · Bausparen